

Lääne-Viru Maakohus
registriosakond 17
SISSE TULNUD nr. 5090/1
"13" 06. juuni 2001.a.

Äriregistri kood: 10177277 Kohtla-Järve linn, Ida-Virumaa

MAJANDUSAASTA ARUANNE

Majandusaasta algus 01.01.2000.a.

Majandusaasta lõpp 31.12.2000.a.

Ärinimi: aktsiaselts PR PÕHJARANNIK

Aadress: 30399 Kohtla-Järve, Tuuslari 19, Ida-Virumaa
E-maili aadress: info@prannik.ee

Tegevjuht: KAIE NAGELMAN, juhatuse esinaine

Telefon: (033) 54 440, mobiiltelefon 051 17740, faks (033) 54 441

Põhitegevusala: kirjastamine

Omandivorm: eraettevõte

Audiitorkontroll: MARVE MORGEN, tel. 050 28298

Raamatupidaja: LIIDIA SURKOVA, tel. (033) 54 458

Esitamise kuupäev 13. juuni 2001.a.

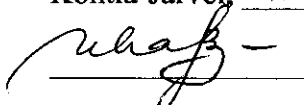
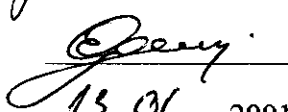
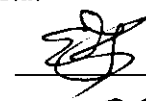
EESSÕNA

Aktsiaselts PR PÕHJARANNIK on koostanud 2000. aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande. Majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, 2000. aasta kasumi jaotamise otsusest, audiitori järeldusotsusest, 2000. a. raamtupidamisbilansist, kasumiaruandest ja 4 aastaaruande lisast.

Aktsiaseltsi PR PÕHJARANNIK juhatuse liikmed:

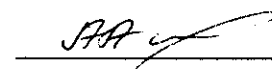
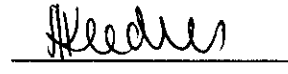

Kaie Nagelman (isikukood 44207092218)
Erik Gamzejev (isikukood 36704142726)
Erik Kalda (isikukood 36905132239)

Kohtla-Järvel, 13. juuni 2001.a.

 <u>13.06</u> 2001.a.	 <u>13.06</u> 2001.a.	 <u>13.06</u> 2001.a.
Kaie Nagelman juhatuse esimees	Erik Gamzejev juhatuse liige	Erik Kalda juhatuse liige

Aktsiaseltsi nõukogu liikmed:

Arvo Aun (isikukood 35003192221)
Anne Keedus (isikukood 46004272243)
Sirje Tkatšenko (isikukood 45008162259)

 <u>13.06</u> 2001.a.	 <u>13.06</u> 2001.a.	 <u>13.06</u> 2001.a.
Arvo Aun nõukogu esimees	Anne Keedus nõukogu liige	Sirje Tkatšenko nõukogu liige

Üldkoosolek kinnitas nõukogu poolt esitatud 2000.a. aastaaruande

12. juunil 2001.a. (üldkoosoleku protokoll lisatud).

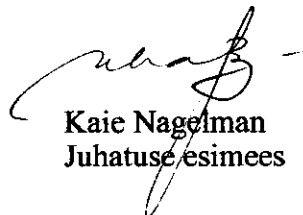
AKTSIASELTSI PR PÕHJARANNIK
2000.a. TEGEVUSARUANNE

Aktsiaseltsi PR Põhjarannik põhitegevus on ajalehtede **Põhjarannik**, **Severnoje Poberezje** ja **Narvskaja Nedelja** väljaandmine. Esimesed kaks on päevalehed, mis ilmuvad vastavalt eesti ja vene keeles viis korda nädalas. **Narvskaja Nedelja** on nädalaleht, mis ilmub Narvas. Aruandeaastal on ettevõtete ja valdade tellimisel kirjastatud ka kliendilehti. Aastal 2001 jätkab aktsiaselts PR Põhjarannik sama põhitegevusega.

Aktsiaseltsi nõukogu liikmed ja juhatuse liikmed ei saa nimetatud tööülesannete täitmise eest tasu. Juhatuse liikmed töötavad põhitöökohaga ajakirjanikena.


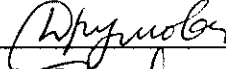
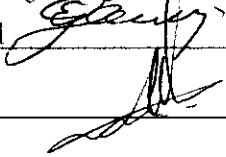




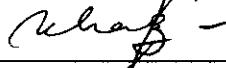
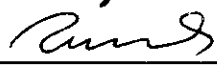
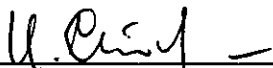
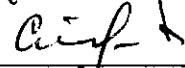
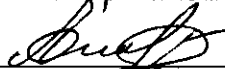
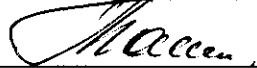
2000.a. töötas aktsiaseltsis põhikohaga 51 töötajat.

Põhivarasse investeeriti 123747 krooni, põhiliselt arvutivõrgu uuendamiseks.



Kaie Nagelman
Juhatusesimees

Aktiiaseltsi PR PÕHJARANNIK aktsionäride
 registreerimisleht üldkoosolekust osavõtu kohta
 12. juunil 2001.a.

Jrk.nr.	Perekonna- ja eesnimi	Aktiastest tulenev hääle arv	Allkiri
1.	Aun, Arvo	7	
2.	Belov, Leonid	1	puudus
3.	Drumova, Jurate	1	
4.	Gamzejev, Erik	61	
5.	Ivanen, Andrei	1	
6.	Kalda, Erik	61	
7.	Keedus, Anne	61	Keedus
8.	Kiviselg, Irina	1	Kiviselg
9.	Knjazeva, Maria	1	puudus, välimaad
10.	Koppel, Sulev	1	
11.	Kämärä, Matti	1	
12.	Laškevitš, Leonid	1	puudus
13.	Lotamõis, Juta	1	hage, puudus
14.	Nagelman, Kaie	61	
15.	Nurk, Anne	1	
16.	Staritškov, Ivan	1	
17.	Stoljarova, Olga	1	
18.	Surkova, Liidia	1	
19.	Tkatšenko, Sirje	61	
20.	Tšernjajeva, Margarita	1	puudus

Koosoleku juhataja



Erik Gamzejev

Protokollija



Anne Keedus

AS **PR** PÕHJARANNIK

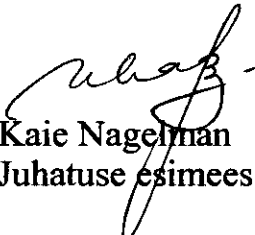
**Lääne-Viru Maakohtu
Registriosakond**

AKTSIONÄRIDE NIMEKIRI (ÄS 334 lg 2)

Aastaruande kinnitanud üldkoosoleku toimumise seisuga 12.06.2001.a.

ARVO AUN, isikukood 35003192221, aadress: Kohtla-Järve,
Outokumpu 7-144

B-aktsiad nimiväärtusega 1000 EEK
jrk. nr. 13, 14 – omandatud 21.06.1994.a.
jrk. nr. 15, 16, 17, 18, 19 – omandatud 4.06.996.a.



Kaie Nagelmann
Juhatuse esimees

AKTSIONÄRIDE ÜLDKOOSOLEKU PROTOKOLL

Kohtla-Järvel, 12. juunil 2001.a.

Koosoleku juhataja ERIK GAMZEJEV
Protokollija ANNE KEEDUS
Osa võttis 15 aktsionäri, puudus 5.

Päevakord:

1. 2000.a. majandusaasta aruanne.
Ettekandja juhatuse esinaine Kaie Nagelman
 2. Kasumi jaotamine.
Ettekandja nõukogu esimees Arvo Aun
 3. Audiitori nimetamine.
1. 2000.a. majandusaasta aruande esitas juhatuse esinaine Kaie Nagelman, iseloomustades raamatupidamise bilansi näitajaid aruande perioodil ja andes ülevaate ettevõtte majandustegevusest. Üksikasjalisemalt peatus ettekandja ajalehtede realisatsioonil, investeringutel, tööl kaadriga ja Narva harutoimetuse tööl. Kuulati ära ka audiitori järeldusotsus.
Majandusaasta 2000 aruande kinnitamise ettepanek pandi hääletamisele. Poolt hääletasid kõik koosolekul viibinud 15 aktsionäri.

Otsustati: Kinnitada 2000.a. majandusaasta aruanne koos kõigi lisadega.

2. Aktsiaseltsi nõukogu esimees Arvo Aun tegi nõukogu ja juhatuse ühise ettepaneku, lähtudes 2000.a. kasumiaruandest, jätta 2000.a. kasum 42713 krooni jaotamata.
Ettepanek pandi hääletusele. Poolt hääletasid 14 aktsionäri 320 häälega (aktsiastest tulenevast häälte arvust). Vastu hääletas 1 aktsionär 1 häälega.

Otsustati: Jätta 2000.a. kasum 42713 krooni jaotamata.

3. Juhatuse esinaine Kaie Nagelman tegi ettepaneku nimetada audiitoriks järgnevaiks 3 aastaks OÜ Aurelill vanutatud audiitor MARVE MORGEN, isikukood 44105305239, elukoht Vinni 46603, Sõpruse 1-23, kvalifikatsiooni tõend nr.76.
Audiitor Marve Morgen on andnud kirjaliku nõusoleku (lisatud).

Otsustati: Nimetada audiitoriks järgnevaiks 3 aastaks (2001-2003) OÜ Aurelill vanutatud audiitor Marve Morgen, isikukood 44105305239, elukoht Vinni 46603, Sõpruse 1-23, kv. tõend nr.76.

Koosoleku juhataja



Erik Gamzejev

Protokollija



Anne Keedus

AS PR PÕHJARANNIK

Marve Morgen
Isikukood 44105305239
Sõpruse 1-23, Vinni,
Vinni vald, Lääne-Virumaa

11.06.2001

NÕUSOLEK

Käesolevaga avaldan, et olen nõus minu nimetamisega AS PR Põhjarannik audiitoriks tähtajaga 1 aasta ning kohustun osutama AS PR Põhjarannik'ule audiitorteenust.


Marve Morgen


AKTSIASELTSI PR PÕHJARANNIK
(KOHTLA-JÄRVE, TUUSLARI 19)
AKTSIONÄRIDE ÜLDKOOSOLEKU

OTSUS

Kohtla-Järvel
12.06.2001.a.

Aktsiaseltsi PR PÕHJARANNIK aktsionäride üldkoosolek, lähtudes majandustegevuse aruandest ja raamatupidamise bilansist (1.01.2000.a.–31.12.2000.a.)

OTSUSTAS:

1. Jätta 2000.a. kasum 42713 krooni jaotamata kasumisse.
2. Nimetada audiitoriks järgnevaks 3 aastaks (2001.a.-2003.a.) OÜ Aurelill vannutatud audiitor MARVE MORGEN, isikukood 44105305239, elukoht Vinni 46603, Sõpruse 1-23, kvalifikatsiooni tõend nr.76.
3. Juhatusel esitada Lääne-Viru Maakohtu Registriosakonnale nõuetekohased dokumendid aktsiaseltsi PR Põhjarannik 2000.a. majandusaasta kohta.

Koosoleku juhataja

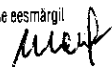


Erik Gamzejev

Protokollija



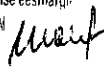
Anne Keedus



AKTSIASELTS PR PÕHJARANNIK
 RAAMATUPIDAMISBILANS
 seisuga 31. detsember 2000.a.

	Rea nr.	Majandusaasta lõpul 31.12.2000	Majandusaasta algul 01.01.2000
AKTIVA			
KÄIBEVARA			
1. Raha ja Pangakontod	010	1179158	589817
2. Aktsiad ja muud väärtpaberid	020	90	90
3.1. Ostjatelt laekumata arved		381566	468252
Kokku:	030	381566	468252
4.4. Muud lühiajalised nõuded		5499	
Kokku:	040	5499	
6.1. Maksude ettemaksed ja tagasinõuded		32086	60525
6.2. Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		34480	172432
Kokku:	060	66566	232957
7.1. Tooraine ja materjal		42215	
Kokku:	070	42215	
KÄIBEVARA KOKKU:	100	1675094	1291116
AKTIVA			
PÕHIVARA			
9.3. Muu inventar, tööriistad, sisse- seade ja muud (soetusmaksumuses)		1482467	1858353
9.4. Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)		-719648	-852793
Kokku:	120	762819	1005560
PÕHIVARA KOKKU:	200	762819	1005560

AKTIVA KOKKU:	300	2437913	2296676
PASSIVA			
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED			
12. Ostjate (tellijate) ettemaksud toodete ja kaupade eest	320	1168466	1065618
15. Maksuvõlad	350	309762	301084
16.1. Võlad töövõtjatele		293289	302961
Kokku:	360	293289	302961
17. Lühiajalised eraldised	370		3331
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU:	400	1771517	1672994
KOHUSTUSED KOKKU	600	1771517	1672994
PASSIVA			
OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS			
22. Aktsiakapital nimiväärtuses	610	522000	522000
Põhikirjas näidatud aktsia- kapitali suurus		564000	564000
Väljalastud lihtaktsiate arv		36	36
26.1. Kohustuslik reservkapital	651	52200	52200
27. Eelmiste perioodide jaotamata kasum	660	49483	22876
28. Aruandeaasta kasum	670	42713	26606
OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS KOKKU:	700	666396	623682
PASSIVA KOKKU:	800	2437913	2296676



KASUMIARUANNE

SKEEM 1

	Rea nr.	Aruande majandusaastal 01.01.2000. 31.12.2000.	Eelmisel maj.aastal 01.01.1999. 31.12.1999.
ÄRITULUD			
1. Realiseerimise netokäive	010	10756812	10437563
ÄRITULUD KOKKU:	100	10756812	10437563
ÄRIKULUD			
5. Kaubad, toore, materjal ja teenused	110	5111722	4697944
6. Mitmesugused tegevuskulud	120	963555	981141
7. Tööjõu kulud	130	4346528	4491294
s.h. 7.a. Palgakulu	131	3268066	3376913
7.b. Sotsiaalmaksud	132	1078462	1114381
8. Kulum	140	300795	259020
ÄRIKULUD KOKKU:	160	10722600	10429399
ÄRIKASUM (-KAHJUM):	170	34212	8164
10. Finantstulud			
10.e. muud intressi -ja finantstulud	175	14958	21976
Finantstulud kokku:	180	14958	21976
11. Finantskulud			
11.c. intressikulud	183	6457	3534

Finantskulud kokku:	190	6457	3534
KASUM MAJANDUSTEGEVUSEST	200	42713	26606
KASUM ENNE TULUMAKSUSTAMIST	230	42713	26606
ARUANDEAASTA PUHASKASUM	250	42713	26606

AKTSIASELTS PR PÖHJARANNIK

LISA 10 OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS

Aktsiakapital nimiväärtus	Ühe aktsia nimiväärtus	Aasta algul		Aasta lõpul	
		kogus	summa	kogus	summa
1	2	3	4	5	6
522000.-	1000.-	36	522000.-	36	522000.-
KOKKU	1000.-	36	522000.-	36	522000.-

AKTSIASSELTS PR PÕHJARANNIK

LISA NR. 4 PÕHIVARA

Immateriaalse põhivara liigid	Aasta algul	Sissetulek			Väljaminek			Aasta lõpul	Akumu- leerunud kulum
		3	4	Kokku s.h. uuend	5	6	Kokku s.h müük		
I	2						8	9	
1. Materiaalne põhivara	1858353.-	123747.-	123747.-	499633.-			1482467.-	719648.-	
1.1 Maa									
1.2 Hooned	35000.-						35000.-	6524.-	
1.3 Rajatised									
1.4 Masinad ja seadmed	380354.-						380354.-	229927.-	
1.5 Inventar	1442999.-	123747.-	123747.-	499633.-			1067113.-	483197.-	
1.6 Mitte tootmislik põhivara									
2. Immateriaalne põhivara									
Kokku põhivara	1858353.-	123747.-	123747.-	499633.-	-	-	1482467.-	719648.-	

LISA 11 RAHAVOOGUDE ARUANNE

	Aruandeaastal
A. RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST	
1 Puhaskasum (+)	+ 42713.-
2 Põhivara amortisatsioon (+)	+ 314848.-
3 Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kasum (+), kahjum (-)	
4 Kasum (kahjum) põhivara müügist (kasum-, kahjum+)	
5 Kasum (kahjum) põhivara likvideerimisest (kasum-, kahjum+)	+ 51641.-
6 Kasum (kahjum) investeeringutest (kasum-, kasum+)	
7 Käbevara (v.a. raha) jääkide muutus	+ 205363.-
Aksiidid ja muud väärtpaberid (-,+)	
Nõuded ostjate vastu (-,+)	+ 86686.-
Mitmesugused nõuded (-,+)	- 5499.-
Viitlaekumised (-,+)	
Ettemaksed tulevaste perioodide kulud (-,+)	+ 166391.-
Varud (-,+)	- 42215.-
8 Lühiajaliste kohustuste jääkide muutus	+ 98523.-
Võlakohustused (+,-)	
Ostjate (tellijate) ettemaksed (+,-)	+ 102848.-
Võlad hankijatele (+,-)	
Mitmesugused võlad (+,-)	
Maksuvõlad (+,-)	+ 8678.-
Vinvõlad (+,-)	- 9672.-
Lühiajalised eraldised (+,-)	- 3331.-
Muud ettemaksud tulevaste perioodide tulud (+,-)	
Kokku rahavood äritegevusest (suurenemine+, vähenemine-)	+ 713088.-
B. RAHAVOOD INVESTEERINGUTEST	
1 Põhivara müügist tegelikult laekunud rahasummad (+)	
2 Investeeringute müügist tegelikult laekunud rahasummad (+)	
3 Investeeriija kasumiosalt deklareeritud dividendist kapitaliosaluse meetodil (+)	
4 Saadud varad põhivara mahakandmisest (+)	
5 Põhivara soetamisel tegelikult makstud rahasummad (-)	- 123747.-
6 Põhivara rekonstrueerimisel tegelikult makstud rahasummad (-)	
7 Investeeringute rahasummad kapitaalheitusse (-)	
8 Investeeringute rahasummad aktsiatesse ja osakutesse (-)	
9 Pikaajalise väljaantud laenu üleviimine lühiajaliseks laenuks (+)	
Kokku rahavood investeeringutest (suurenemine+, vähenemine-)	- 123747.-
C. RAHAVOOD FINANTSEERIMISEST	
1 Võetud pikaajalist laenu (+)	
2 Tasutud pikaajalist laenu (-)	
3 Kapitalirendi (lisingu) pikaajaline kohustus (-)	
4 Laekunud raha aktsiate emissioonist (+)	
5 Vajamaksud dividendid (-)	
6 Tresooraktsiate jäägi suurenemine (-), vähenemine(+)	
7 Pikaajalise laenu üleviimine lühiajaliseks laenuks (-)	
Kokku rahavood finantseerimisest (suurenemine+, vähenemine-)	
D. SPONSORLUSENA VALJAMAKSTUD RAHASUMMAD (-)	
KOKKU ETTEVÖTTE RAHAVOOD (A+B+C+D), suurenemine+, vähenemine-	+ 589341.-
E. RAHAJAAGI MUUTUS	
1 Kassa ja pangakontode jaak 01.01.1997	589907.-
2 Kassa ja pangakontode jaak 31.12.1997	1170248.-
KOKKU RAHAJAAGI MUUTUS (suurenemine+, vähenemine-)	+ 589341.-

AKTSAASELTS PR PÕHJARANNIK

LISA 12 MAKSUVÕLA JÄÄK MAKSULIIKIDE LÖIKES

Maksuliik	Jääk 01.01		Aruandeaastal		Jääk 31.12		Võla hulgas maksuviivised
	ettemaks	võlg	arvestatud	tasunud	ettemaks	võlg	
1	2	3	4	5	6	7	8
1. Ettevõtte tulumaks	60525.-			28439.-	32086.-		
2. Üksikisiku tulumaks		127871.-	757309.-	777462.-		107718.-	
3. Tulumaks erisoodustustelt							
4. Käibemaks		26678.-	1135045.-	1127363.-		34360.-	
5. Sotsiaalmaks		146535.-	1098556.-	1077407.-		167684.-	
6. Ravikindlustusmaks							
KOKKU	60525.-	301084.-	2990910.-	3010671.-	32086.-	309762.-	

AS PR PÕHJARANNIK
Reg. nr. 10177277

AUDIITORI JÄRELDUS – OTSUS

Olen kontrollinud AS PR PÕHJARANNIK 31. 12. 2000 lõppenud majandusaasta kohta koostatud aastaaruannet. Aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega aastaaruandes ei sisaldu olulisi vigu.


Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad aastaaruandes esitatud näitajad.

Audit hõlmas ka aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna.

Arvan, et audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud aastaaruanne, mis näitab 2000 aasta finantstulemuseks 42713 krooni kasumit ja bilansimahtu 2437913 krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt majandusaasta finantsseisundit seisuga 31. 12. 2000 ja lõppenud majandusaasta tulemust.

28. 05. 2001


Marve Morgen
OÜ Aurelil vannutatud audiitor
(tõend nr. 76)